

# OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

**APRIL 21, 2019**  
**Easter Sunday**  
*Domingo de Pascua*



***Rejoice for He Is Risen!***

## **Contact Information**

**Parish Office:** 979-532-3492

*Oficina de la Parroquia*

**Fax:** 979-532-2321

**CCE Office:** 979-532-3215

*Oficina de la Doctrina*

**Address:** 506 S. East Avenue  
Wharton, Texas 77488

**Email:** [office@olmcwharton.org](mailto:office@olmcwharton.org)

**CCE:** [religiouseducation@olmcwharton.org](mailto:religiouseducation@olmcwharton.org)

**Website:** [www.olmcwharton.org](http://www.olmcwharton.org)

## **Sunday Mass Schedule / *Misa de Domingo***

5:00 p.m. Spanish

8:00 a.m. Spanish

10:00 a.m. English

12:00 p.m. English

## ***Daily Mass Schedule/Misa Diaria***

*Monday ~ No Mass*

*Tuesday & Friday, 8:00 a.m. ~ English*

*Wednesday, 6:00 p.m. ~ Spanish*

*9:00 a.m. Thursday ~ Avalon Nursing Home*

***Healing Mass: Every 2<sup>nd</sup> Friday of the  
Even months of the year.***

*(Date subject to change per priest's schedule)*

## ***Reconciliation/Confesiones:***

*Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.*

*or by appointment / o con cita*

***Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,***

***Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos***  
*Call the Parish Office to make an appointment or for  
information.*

*Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o  
para información.*

## **Parish Staff**

***Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez***

*Administrador parroquial*

***Secretary: Imelda García***

*Secretaria*

***Parish Catechetical Leader: Diana Compian***

*Líder de Catequesis*

***Safe Environment Coordinator: Gloria Diaz***

*Coordinadora de Ambiente Seguro*

***Custodian: Raquel García***

*la conserje*

## **Office Hours:**

*Horario de la Oficina*

**Monday, Wednesday, Thursday & Friday:**

*(Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes*

**8a.m. – 5p.m. Closed/Cerrado 12noon – 1p.m.**

**Tuesday (Martes) 1:00 p.m.- 5:00 p.m.**

## ***Easter Sunday***

An introduction consisting in Mary Magdalene's coming to the tomb, finding it empty, and reporting this to Simon Peter and the Beloved Disciple prepares for the two scenes at the tomb. The first scene involves Simon Peter and the Beloved Disciple who run to the tomb. Both enter and see the burial wrappings and head cloth; yet only the Beloved Disciple comes to faith. The fourth evangelist does not challenge the tradition that Peter was the first of the Twelve to see the Risen Lord; but in his consistent desire to exalt the Beloved Disciple, John has that disciple come to faith even before the Risen Lord appears or prophetic Scripture is recalled. that the Disciple becomes the first full believer. The second scene has Mary Magdalene return to the tomb where now two angels are present. Neither their speaking to her nor the sudden appearance of Jesus, whom she mistakenly identifies as a gardener, brings her to faith. That is accomplished when Jesus calls her by name, an illustration of the theme enunciated by the Good Shepherd in chapter 10; He calls his own by name, and they know his voice. Mary is sent to proclaim all this to the disciples, who are now called Jesus' brothers because as a result of the resurrection, Jesus' Father becomes their Father. In the language of the Prologue, Jesus has empowered those who believe in him to become God's children. In typical Johannine outlook, these two scenes at the tomb relate resurrection faith to intimacy with Jesus; now the Gospel turns to scenes of a more traditional character, where faith and doubt greet the appearance itself.

## **Domingo de Pascua**

Una introducción que consiste en la llegada de María Magdalena a la tumba, encontrándola vacía e informando esto a Simón Pedro y al Discípulo Amado, se prepara para las dos escenas en la tumba. La primera escena involucra a Simón Pedro y al discípulo amado que corren hacia la tumba. Ambos entran y ven las envolturas de entierro y la tela de la cabeza; sin embargo, solo el discípulo amado viene a la fe. El cuarto evangelista no desafía la tradición de que Pedro fue el primero de los Doce en ver al Señor resucitado; pero en su deseo constante de exaltar al discípulo amado, Juan hace que ese discípulo llegue a la fe incluso antes de que aparezca el Señor resucitado o de que se recuerde la Escritura profética. que el Discípulo se convierte en el primer creyente pleno. La segunda escena hace que María Magdalena regrese a la tumba donde ahora están presentes dos ángeles. Ni el hablarle a ella ni la súbita aparición de Jesús, a quien ella identifica erróneamente como jardinero, la llevan a la fe. Esto se logra cuando Jesús la llama por su nombre, una ilustración del tema enunciado por el Buen Pastor en el capítulo 10; Él llama a los suyos por su nombre, y conocen su voz María es enviada a proclamar todo esto a los discípulos, que ahora se llaman hermanos de Jesús porque, como resultado de la resurrección, el Padre de Jesús se convierte en su Padre. En el lenguaje del Prólogo, Jesús ha dado poder a aquellos que creen en él para que se conviertan en hijos de Dios. En la perspectiva típica de Johannine, estas dos escenas en la tumba relacionan la fe de la resurrección con la intimidad con Jesús; ahora el Evangelio se convierte en escenas de un carácter más tradicional, donde la fe y la duda saludan la aparición misma.

**Mass Intentions for the Week**

**Saturday April 20th ~Easter Vigil/Vigilia Pascual**

**8:00 p.m.:** The newly Baptized & Confirmed

**Sunday April 21st**

**8:00 a.m.:** Parroquianos

**10:00 a.m.:** The Intentions of Pope Francis

**12:00 p.m.:** The Priests & Seminarians of the Diocese of Victoria

**Monday April 22nd**

No Mass

**Tuesday April 23rd**

**8:00 a.m.:** Herman Olivo +

**Wednesday April 24th ~ Confirmation**

**6:00 p.m.:** All the Newly Confirmed

**Thursday April 25th**

**9:00 a.m.:** Pete Mireles +

**Friday April 26th**

**8:00 a.m.:** Antonia Lozano +

**Saturday April 27th**

**10:00 a.m.:** **First Communion**

All who have been received into the Catholic Faith

**5:00 p.m.:** Maria Perez Hernandez + y Fidel Navarro Perez +

**Sunday April 28th**

**8:00 a.m.:** Evelia Perez +

**10:00 a.m.:** Abel Ovalle +

**12:00 p.m.:** Parishioners



Confirmation is Wednesday, April 24th at 6:00 p.m.

We welcome Bishop Brendan J. Cahill, S.T.D. who will be administering the Sacrament of Confirmation.

*La confirmación es el miércoles 24 de abril a las 6:00 p.m.*

*Damos la bienvenida al obispo Brendan J. Cahill, S.T.D. quién estará administrando el Sacramento de la Confirmación.*



*Happy Easter! ¡Felices Pascuas+ !*

**Did You Know/ Sabías**

Exchanging Easter eggs with one another is a custom that goes back thousands of years. Long before its association with Easter, the egg was a symbol of rebirth. Many ancient cultures used the egg to symbolize both rebirth and the universe. The origin of the Easter egg predates the origin of Christianity. However, when Christianity spread to the lands of these ancient cultures, the exchanging of colored eggs became incorporated in the memorial celebration of Jesus' resurrection, the holy day that came to be known as Easter. These Easter eggs were colored and given as tokens to remind Christians of the tomb and Jesus' triumphant victory over death.

*El intercambio de huevos de Pascua entre sí es una costumbre que se remonta miles de años atrás. Mucho antes de su asociación con la Pascua, el huevo era un símbolo de renacimiento. Muchas culturas antiguas utilizaron el huevo para simbolizar tanto el renacimiento como el universo. El origen del huevo de Pascua es anterior al origen del cristianismo. Sin embargo, cuando el cristianismo se extendió a las tierras de estas culturas antiguas, el intercambio de huevos de colores se incorporó a la conmemorativa de la resurrección de Jesús, el día sagrado que se conoció como la Pascua. Estos huevos de Pascua fueron coloreados y dados como fichas para recordar a los cristianos la tumba y la victoria triunfante de Jesús sobre la muerte.*



**The next pre-Baptism class will be held on Thursday, April 26<sup>th</sup> at 6:00 p.m. in the parish hall. Call the parish office to pre-register at 979-532-3492**

*La proxima clase pre-Bautismal se llevará a cabo el Jueves, 26 de Abril a las 6:00 p.m. in el salón parroquial. Llame a la oficina parroquial para pre-registrarse al 979-532-3492*

**The Intentions of Pope Francis  
La Intenciones de/ Papa Francisco  
April/ Abril**

**Universal:** For doctors and their humanitarian collaborators in war zones, who risk their lives to save the lives of others.

**Universal:** *para los médicos y sus colaboradores humanitarios en zonas de guerra, que arriesgan sus vidas para salvar las vidas de otros.*



**Mount Carmel Sick List Lista de los Enfermo**

David Amador, Christina Ballejo, Eileen Ballejo, Esther Coats, Margaret Castro, Nieves Cerrillo, Omero DeLeon, Faustino Falcon, Ross Falcon, Martina Garcia, Mario Garza, Mary Gomez, Mike Gomez, Diana Gonzalez, Maria Gonzalez, Guadalupe Guerrero, Haven Heffner, Mason Hooper, Roy Jimenez, Jr., Jenny Joyner, Chris Llanes, Jessie Mata, Joe Mata, Lupe R. Mata, Jennifer Nickolyn Martin, Antonio Martinez, Elisa Martinez, Naghieli Monroe, Eva Muñoz, Angel Muñoz, Marie Muñoz, Santos Muñoz, Velma Perez, Janie Peña, Jessie Peña, Rudy Robles, David Rivera, Ernest Rivera, Sr., Marlene Rivers, Tina San Miguel, Ann Saunders, Carrie Saunders, Theresa Siska, Santos Suaste, Dianne Tharp, Raymond Vela, Andrew Villarreal, Eric Zamora.

**Call the parish office to add or remove someone from the prayer list. Llame a la oficina parroquial para agregar o quitar a alguien de la lista de oracion.**

## CCD News/Noticias de la Doctrina

**Practice & Confessions for Confirmation students will be Monday, April 22nd at 6:00 p.m. Candidates and their sponsors are to meet in the church at 5:45 p.m. It is required that candidates and sponsors attend practice.**

*La Práctica y Confesiones para los candidatos de confirmación serán el Lunes 22 de abril a las 6:00 p.m. Candidatos y sus padrinos deben de estar en la iglesia no mas tarde de las 5:45 p.m. Los candidatos y sus padrinos deben asistir a la práctica.*

**Confirmation will be April 24th at 6:00 p.m. Bishop Brendan Cahill will be present to administer the Sacrament of Confirmation. Candidates and sponsors must meet in the parish hall at 4:45 p.m.**

*La Confirmación será el 24 de abril a las 6:00 p.m. El obispo Brendan Cahill estará presente para administrar el Sacramento de La Confirmación. Los candidatos y sus padrinos deben de estar en el salón parroquial a las 4:45 p.m.*

**Practice and Reconciliation for students in 2A will be held on April 25th at 6:00 p.m. and on May 2nd for students in 2B at 6:00 p.m. Students and their parents, and anyone who is a sponsor, needs to meet in the church no later than 5:45 p.m.**

**First Holy Communion will be held at 10:00 a.m. on April 27th for students in 2A & May 4th for students in 2B. Students, parents and anyone who is a sponsor needs to meet in the parish hall no later than 8:45 a.m.**

*La práctica y la reconciliación para los estudiantes en 2A se llevarán a cabo el 25 de abril y el 2 de mayo para estudiantes en 2B a las 6:00 p.m. Los estudiantes, sus padres y quien sea un padrino debe estar en la iglesia no mas tarde de las 5:45 p.m. Los estudiantes, los padres y los padrinos deben de asistir a la práctica.*

*La primera comunión se llevará a cabo a las 10:00 a.m. el 27 de abril para los estudiantes en 2A y el 4 de mayo para los estudiantes en 2B. Los estudiantes, sus padres y quien sea un padrino deben reunirse en el salón parroquial no más tarde de las 8:45 a.m.*

**In Case of Suspected Abuse** — If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked "Personal & Confidential") may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, P. O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. To report suspected or known abuse by church personnel, please contact the diocesan Coordinator of Pastoral Care and Outreach: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 Our Lady of Mount Carmel's Safe Environment Coordinator is Gloria Diaz 979-532-3492

*En caso de sospecha de abuso — si una persona está en peligro inmediato, llame al 911 o llame al Departamento de familia y servicios de protección al 1-800-252-5400 o reporte el abuso en línea. Las alegaciones escritas (marcadas "personales y confidenciales") pueden ser enviadas a: Oficina del obispo, diócesis de victoria en Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. Para informar sobre el abuso sospechoso o conocido por el personal de la iglesia, por favor comuníquese con el Coordinador Diocesano de atención pastoral divulgación: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 La Coordinadora del ambiente seguro de nuestra Señora de Mount Carmel es Gloria Diaz 979-532-3492*

### Weekly Parish Support April 14, 2019

Envelopes.....	\$ 1,447.23
Loose Collection.....	\$ 1,370.00
<b>Total First Collection.....</b>	<b>\$ 2,817.23</b>
Rice Bowl.....	\$ 1,049.27
<b>Total Second Collection....</b>	<b>\$ 1,049.27</b>
Candles.....	\$ 44.35
Baptism Cert.....	\$ 5.00
Bazaar Donation.....	\$ 100.00
Easter Flowers.....	\$ 15.00
Religious Goods.....	\$ 31.00
Raffle tickets.....	\$ 497.00
Meal tickets.....	\$ 60.00
Raffle prize Donation.....	\$ 375.00
<b>Total Total Other Rev.....</b>	<b>\$ 1,127.35</b>
<b>Total Deposit (4/16/2019)...</b>	<b>\$ 4,993.85</b>

### The Second Collection is for CRS—Rice Bowl La segunda colecta es para CRS-Plato de Arroz Easter Sunday ~ Encounter the Risen Christ

We prayed, fasted and gave alms—and now we celebrate Easter joy! Our Lenten journey with CRS Rice Bowl challenges us as we encounter our Risen Lord to bring the hope of Resurrection to a world in need. Don't forget to turn in your CRS Rice Bowl.

**Domingo de Pascua ~ Un Encuentro con Cristo Resucitado**  
Rezamos, ayunamos y donamos -¡y ahora celebramos la alegría de la Pascua! Nuestra jornada de Cuaresma con Plato de Arroz de CRS nos desafía cuando nos encontramos con nuestro Señor resucitado para llevar la esperanza de la Resurrección a un mundo necesitado. No olvides entregar to Plato de Arroz de CRS.

**Los Carmelitos will be practicing on Monday, April 22, 2019 at 6:00 p.m. in the parish hall. Anyone who would like to join the dance group call Maria Plaza at 979-549-8628 or Francis Cerrillo at 713-206-9540/ Los carmelitos practicarán en el salón parroquial lunes 22 de Abril a las 6:00 p.m. Cualquier persona que quiera unirse al grupo de baile llame a Maria Plaza al 979-549-8628 o Francis Cerrillo al 713-206-9540**

### Bazaar/Jamaica 2019 ~ May 19, 2019

**We need Auction items. Items need to be of a starting value of at least \$25.00**

*Necesitamos artículos de subasta Los artículos deben tener un valor de inicio de un valor de inicio de al menos \$25.00*

**THE RAFFLE TICKETS HAVE ARRIVED! BUY YOURS AND HELP SELL SOME  
LOS BOLETOS DE LA RIFA HAN LLEGADO! COMPRA LOS TUYOS Y AYUDA A VENDER ALGUNOS**

Thank you! to everyone who has stepped up to help sell raffle tickets we need a lot more help pick up tickets to sell or buy/  
¡Gracias! A todos los que se han ofrecido para ayudar a vender boletos de la rifa necesitamos mucha más ayuda favor de recoger boletos para vender o comprar.

